



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 December 2003
Russian
Original: Spanish

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 91(с) и (f) повестки дня

Вопросы макроэкономической политики: конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю; итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-н Хосе Альберто Брис Гутьеррес (Гватемала)

I. Введение

1. Второй комитет провел обсуждения по существу пункта 91 (с) и (f) повестки дня (см. A/58/481, пункт 2). Решения по подпунктам (с) и (f) принимались на 24-м и 37-м заседаниях 3 ноября и 11 декабря 2003 года, а решение только по подпункту (с) — на 38-м заседании 12 декабря 2003 года. Отчет о ходе рассмотрения Комитетом этих подпунктов содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/58/SR.24, 37 и 38).

* Доклад Комитета по этому пункту будет издан в семи частях под условным обозначением A/58/481 и Add.1–6.

II. Рассмотрение предложений

A. Проекты резолюций A/C.2/58/L.16 и A/C.2/58/L.73

2. На 24-м заседании 3 ноября представитель Марокко от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Алматинская программа действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита» (A/C.2/58/L.16), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 56/180 от 21 декабря 2001 года, в которой она просила Генерального секретаря созвать в 2003 году международное совещание министров, известное в настоящее время как Международная конференция министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, а также на свою резолюцию 57/242 от 20 декабря 2002 года,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря об итогах Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок;

2. выражает свою глубокую признательность правительству Казахстана за проведение этой Международной конференции министров в Алматы 28 и 29 августа 2003 года;

3. одобряет Алматинскую программу действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита и Алматинскую декларацию, принятые Международной конференцией министров;

4. призывает к полному и эффективному осуществлению Алматинской программы действий;

5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок»;

6. просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад о ходе осуществления Алматинской программы действий.».
3. На 37-м заседании 11 декабря заместитель Председателя Комитета Генри Раубенхаймер (Южная Африка) внес на рассмотрение проект резолюции «Алматинская программа действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита» (A/C.2/58/L.73), представленный им на основе неофициальных консультаций, которые были проведены по проекту резолюции A/C.2/58/L.16.
4. На том же заседании директор Отдела по делам Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета зачитал заявление о последствиях проекта резолюции A/C.2/58/L.73 для бюджета по программам (см. A/C.2/58/SR.37).
5. Также на том же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.2/58/L.73 (см. пункт 8).
6. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/58/L.73 проект резолюции A/C.2/58/L.16 был снят с рассмотрения его авторами.

В. Проект решения, предложенный Председателем

7. На своем 38-м заседании 12 декабря Комитет по предложению Председателя постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад, подготовленный Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о системах транзита в государствах, не имеющих выхода к морю, в Центральной Азии и соседних развивающихся странах транзита¹ (см. пункт 9).

¹ A/58/209.

III. Рекомендации Второго комитета

8. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Алматинская программа действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 56/180 от 21 декабря 2001 года, в которой она просила Генерального секретаря созвать в 2003 году международное совещание министров, известное в настоящее время как Международная конференция министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, а также на свою резолюцию 57/242 от 20 декабря 2002 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об итогах Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок¹;

2. *выражает свою глубокую признательность* правительству Казахстана за проведение этой международной конференции министров в Алматы 28 и 29 августа 2003 года;

3. *одобряет* Алматинскую программу действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита² и Алматинскую декларацию³, принятые Международной конференцией министров;

4. *призывает* к полному и эффективному осуществлению Алматинской программы действий;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров

¹ A/58/388.

² A/CONF.202/3, приложение I.

³ Там же, приложение II.

и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок»;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад о ходе осуществления Алматинской программы действий.

9. Второй комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Доклад о системах транзита в государствах, не имеющих выхода к морю, в Центральной Азии и соседних развивающихся странах транзита

Генеральная Ассамблея принимает к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад, подготовленный Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о системах транзита в государствах, не имеющих выхода к морю, в Центральной Азии и соседних развивающихся странах транзита¹.

¹ A/58/209.